

Mapa III - Atelier V**4.2.1. Designação da unidade curricular (PT):***Atelier V***4.2.1. Designação da unidade curricular (EN):***Studio V***4.2.2. Sigla da área científica em que se insere (PT):***TAUD***4.2.2. Sigla da área científica em que se insere (EN):***TAUD***4.2.3. Duração (anual, semestral ou trimestral) (PT):***Semestral 1ºS***4.2.3. Duração (anual, semestral ou trimestral) (EN):***Semiannual 1st S***4.2.4. Horas de trabalho (número total de horas de trabalho):***150.0***4.2.5. Horas de contacto:***Presencial (P) - TP-56.0***4.2.6. % Horas de contacto a distância:***0.00%***4.2.7. Créditos ECTS:***6.0***4.2.8. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular:***• Carla Cristina da Costa Pereira - 112.0h***4.2.9. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:***[sem resposta]***4.2.10. Objetivos de aprendizagem e a sua compatibilidade com o método de ensino (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes). (PT):**

Esta disciplina foca-se na confeção das peças de vestuário em malha, priorizando a realização de peças e acabamentos em jersey. Neste caso específico, os estudantes começam por aprender a montagem e as operações de uma T-shirt de senhora básica e terminam com a experimentação de acabamentos e componentes de outras peças de malha jersey dali resultantes.

4.2.10. Objetivos de aprendizagem e a sua compatibilidade com o método de ensino (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes). (EN):

This CU focuses on the production of knitted garments, prioritizing the creation of jersey pieces. In this specific case, students start by learning the assembly and operations of a basic women's T-shirt and proceed to experiment with finishes and components of other resulting jersey garment pieces.

4.2.11. Conteúdos programáticos (PT):

O programa da disciplina está dividido em duas fases sequenciais, embora o sucesso do mesmo dependa da evolução da aquisição dos conhecimentos pela parte da turma:

- Identificar e realizar as operações do corte e da costura da T-shirt de senhora. Transferência dos moldes para papel, Corte dos moldes em tecido, Confeção dos diferentes elementos.*
- Exercícios práticos de confeção de outros componentes ou de outras peças de vestuário e possíveis acabamentos (bolsos, carcelas, evistas) acompanhados pelo Planeamento do Projeto de Alteração de Moldes e Acabamentos, bem como as Fichas de Operações.*

4.2.11. Conteúdos programáticos (EN):

The syllabus is divided into sequential phases:

- To identify and to perform the operations of cutting and sewing a women's T-shirt. To transfer Pattern to paper, Fabrics Cutting and Garment making. Technical sheet of practical work.
- To perform other types of possible details and embellishments and/or sewing other jersey garment pieces (pockets, placket, boundaries). Accompanied by the Planning of the Pattern's alteration and Finishes Project, as well as the Technical Sheets Guide.

4.2.12. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular. (PT):

A coerência dos conteúdos programáticos é demonstrada pela realização simultânea de exercícios de «passo-a-passo» após a teoria da prática de confeção.

Depois de saberem confeccionar a peça, os estudantes deverão ter a capacidade de produzir novas peças e saber preparar os guiões de confeção.

4.2.12. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular. (EN):

The coherence of the syllabus is demonstrated by the simultaneous performance of "step-by-step" exercises after the theory of the practice of sewing.

After the students know how to make a basic piece, they should be able to produce new pieces and know how to prepare the clothing scripts guides.

4.2.13. Metodologias de ensino e de aprendizagem específicas da unidade curricular articuladas com o modelo pedagógico. (PT):

Elaboração de exercícios práticos demonstrados nas aulas recorrendo aos equipamentos específicos da oficina de moda (máquinas de costura e ferro).

4.2.13. Metodologias de ensino e de aprendizagem específicas da unidade curricular articuladas com o modelo pedagógico. (EN):

Practical exercises were demonstrated in the beginning class using specific equipment of the fashion lab (sewing machines and pressing gear).

4.2.14. Avaliação (PT):

Avaliação contínua do aluno, a participação no decorrer das aulas, assiduidade, empenhamento e evolução nos conhecimentos. Trabalhos e exercícios realizados nas aulas.

- (1) Avaliação da peça executada nas aulas de Atelier tendo em conta todas as operações (40% da nota final)
- (2) Avaliação de peça transformada e relatório gráfico (50% nota final)
- (4) Assiduidade e participação nas aulas (10% da nota final)

4.2.14. Avaliação (EN):

The assessment includes the students' participation, their attendance and knowledge progress in the class.

- (1) Evaluation of the T-shirt sewn in the Studio's classes considering all phases (40% of the final grade)
- (2) Evaluation of the new jersey garment and graphic report (50% of final grade)
- (3) Attendance and class participation (10% of final grade)

4.2.15. Demonstração da coerência das metodologias de ensino e avaliação com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular. (PT):

A coerência dos conteúdos programáticos é demonstrada pela lecionação da teoria e prática de confeção dos elementos que perfazem uma peça de vestuário completa. Elementos esses que serão reproduzidos pelos estudantes e avaliados por etapas.

4.2.15. Demonstração da coerência das metodologias de ensino e avaliação com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular. (EN):

The coherence of the syllabus is demonstrated by teaching the theory and practice of making the elements that make up a complete garment. These elements will be reproduced by the students and evaluated in stages.

4.2.16. Bibliografia de consulta/existência obrigatória (PT):

Epicteto, M. d. (1979). O grande livro da costura: Selecção do Reader's Digest.
Shaffer, C. B. (1993). Couture sewing techniques. Newtown: The Taunton Press.
Trouvat, P. Segredos do Corte e da Confeção (M. d. G. Pinhão, Trans.): Ediclube.

4.2.16. Bibliografia de consulta/existência obrigatória (EN):

Epicteto, M. d. (1979). O grande livro da costura: Selecção do Reader's Digest.
Shaffer, C. B. (1993). Couture sewing techniques. Newtown: The Taunton Press.
Trouvat, P. Segredos do Corte e da Confeção (M. d. G. Pinhão, Trans.): Ediclube.

4.2.17. Observações (PT):

[sem resposta]

4.2.17. Observações (EN):